SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 24 December 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 571 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

124 caso nobo registra y 460 caso activo

GOBIERNO DI ARUBA NA SECRETARIO DI ESTADO KNOPS:

NOS TA SPERA CU HULANDA DI BERDAD POR TENE CUENTA CU DESEO DI PUEBLO DI ARUBA

Ta spera cu na januari por sigui negosha pa sosten di likides



Klapchi y bo chochi, kiko mester tene cuenta cun'e?

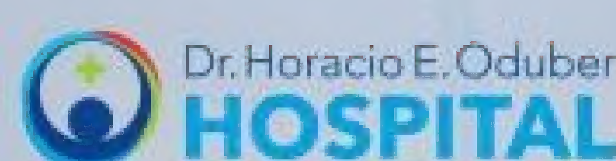


HOH ta informa:

Atencion tur bishitante di DEPARTAMENTO DI EMERGENCIA








Minister di Finansa y Cultura

PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES TA REACCIONA RIBA ATAKENAN PERSONAL BAHO CONTRA DJE Y SU FAMIA



Den e ultimo dia y simannan aki por a nota atekenan feros di algun persona contra Prome Minister Evelyn Wever-Croes y famia, especialmente su yiunan. Prome Minister a expresa cu e ta obliga di reacciona mirando cu e atakenan di personanan aki no ta stop pero ta bira cada dia pio.

"Mi tin cu para keto especialmente na e dos perdiodistanan cu tur dia ta saca nan gal contra mi na radio. Nan ta ataca mi y nan ta ofende mi na formanan hopi baho. E mas tristo ta cu nan ta ataca mi famia tambe", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister ta enfatisa cu e atakenan aki ta falso y tur e acusacionnan aki ta mentira. Un acusacion contra Prome Minister y famia ta di tin un organisacion criminal y ilegal na su cas, bendiendo cosnan ilicito. "Esaki no ta berdad. Na mi cas ami ni mi yiunan tin ningun organisacion ni negoshi, ni legal y sigur no ilegal".

E periodistanan aki ta acusa yiunan di Prome Minister di haci uzo di VIP room di airport ora nan biaha y asina keda sin paga invoerrechten. "Sigur esaki tampoco ta berdad. Mi yiunan ta drenta mescos cu tur hende via entrada principal y ta sali via douane via salida principal y ta pasa den tur control", Prome Minister a duna di conoce.

"Nan ta acusa mi mayornan di casi 80 aña di a emplea un persona ilegal, cual no ta berdad at all. Nan a acusa mi di a mete den husticia pa protege mi yiu. Cual tampoco ta berdad. Semper mi a bisa cu cada ken cu haci algo mester sinta riba su blaar. Y den husticia ami no por y mi no a mete nunca. Nos tin un procurador general encarga cu investigacionnan, y nan ta haci nan trabou totalmente independiente di Gobierno".

Prome Minister ta afirma cu ningun di e acusacionnan aki ta berdad, tur ta mentira y nan no por presenta ningun prueba pasobra nan no tin ningun prueba.

"Pasobra keremi, si nan tabata tin prueba, nan por a entrega keho contra mi. Pero nan no a haci'e. Ami si a entrega keho contra tur esnan cu ta lansa acusacionnan falso contra mi. Nan a instiga contra nos famia, pasobra mi yiu ta bay casa. Mescos cu miles di mama y tata di famia na Aruba, momento cu un yiu ta bay casa ta un momento di hopi felicidad pa e famia. Pakico nan kier purba kita nos paz na e momentonan ey, mi no ta compronde, pero nos a dicidi cu nan lo no logra".

Prome Minister a duna di conoce cu asina tin hopi mas ehempel con negativismo di algun hende ta dirigi fuertemente riba dje e dianan y temponan aki.

"Pero ami a dicidi cu e negativismo ey lo no afecta mi. E ta NAN problema si nan ta negativo, no di mi. Loke mi ta lamenta, ta cu nan no ta ataca ami so. Nan ta ataca mi famia y den e caso aki, mi yiunan. Esaki ami no solamente ta lamenta, sino mi ta haye hopi cobarde tambe. Pasobra e politico aki ta ami, y si bo kier debati cu mi riba cualkier topico, semper mi ta dispuesto. Contal cu ta berdad, pasobra sino, ta shisheria, y mi no por perde tempo cu shisheria. Mi tin cu goberna nos pais.

En general, mi ta lamenta e negativismo cu nan ta purba inculca. Ora bo ta negativo, bo ta mira problema y reto so. Ora bo ta positivo, bo ta mira solucion y oportunidad. P'esey ami ta scoge pa ta positivo, pa no worry mi cabes cu negativismo.

Kehonan a wordo entrega na autoridadnan, y mi ta confia autoridadnan den nan trabou, y por lo demas, mi ta laga nan pa Dios. Y mi ta concentra tur mi energia y esfuerso den goberna e pais aki y dedica mi na mi hogar y mi famia. Mi ta kere cu mi tambe tin derecho riba dje.

E motibo di e reaccion aki ta pa sigura tur ciudadano di nos pais, cu tur loke nan ta ataca y cuestiona mi di dje, ta falso. Pa mi, integridad y bon gobernacion semper lo ta mi compas. Mi a baha gobierno pa motibo di kiebro di integridad. Ta algo cu mi no ta haci wega cu ne.

Nos ta den temporada di Pasco y fin di aña, y lo mi desea di mira nos trata otro cu respet. Y cu paz y harmonia por reina den cada hogar aki na Aruba y rond mundo.

124 caso nobo caso activo 460 di COVID-19

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
23 di December 2021

23/12/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	124	84	40
Activo	460	298	162
Recupera	16524	14890	1634
Positivo	17165	15365	1800
Morto	181	177	4
Vacuna	84478	-	-
Hospitalisa AUA	7	-	-
ICU AUA 1 COL 6	7	-	-

23 december 2021. Segun resumen di awe 35 persona a recupera y un total di 124 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 40 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 22%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 460 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 181. Forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 64 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 20% pa dia.Actualmente na Aruba tin 7 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 1 persona y riba piso general tin 6. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO DI ARUBA NA SECRETARIO DI ESTADO KNOPS:

NOS TA SPERA CU HULANDA DI BERDAD POR TENE CUENTA CU DESEO DI PUEBLO DI ARUBA

Ta spera cu na januari por sigui negosha pa sosten di likides



Diamars 21 di december, secretario di estado Raymond Knops a informa Parlamento Hulandes di e impase cu nan ta aden cu gobiernonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten. Ta prome biaha den basta tempo cu tur tres Prome Minister ta para firme contra Hulanda.

Como reaccion riba e carta di dia 21 di december, Prome Minister di Aruba sra. Evelyn Wever-Croes a manda un contesta dia 22 december pa sr. Knops, pa Parlamento Hulandes y pa Parlamento di Aruba. Den su reaccion Prome Minister ta expresa su asombro pa e forma con e proceso a bay den december, prome cu Rijks Ministerraad di 17 december ultimo.

Prome Minister di Aruba ta reitera cu Aruba semper a duna su cooperacion den e proceso, y cu e condicion nobo cu Hulanda a pone, prolongacion di protocol 2018, no a bay segun palabracion. Ademas, Prome Minister a enfatisa cu ya dia 13 di december ultimo, el'a informa Secretario di Estado Knops cu e insistencia di Hulanda pa prolonga e protocol sin fecha final, ta contra nos Constitucion, y cu asina ta haci un aprobacion di e nota di cambio di COHO totalmente inutil.

Ademas Prome Minister ta indica satisfecho cu awor si Hulanda ta dispuesto di papia di un fecha ultimo pa e protocol y a propone pa e comision di e dos paisnan reuni riba e posibilidad aki, y asina sali afo na januari mes.

Finalmente Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta ripiti su peticion na sr. Knops pa atende e peticion di Aruba pa cuminsa baha e recorte di salario, pasobra empleadonan na Aruba ta entregando parti di nan salario tur luna desde 1 di mei aña pasa, y nan tin derecho di haya un perspectiva ki tempo nan salario lo normalisa. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu e ta di opinion cu empleadonan merece sa esey.

Reunionnan lo continua den januari 2022 pa haya otro riba e peticion di sosten di likides, prolongacion di protocol 2018 y ki tempo por stop e recorte di salario di 12.6%.



Minister Dangui Oduber

GOBIERNO DI ARUBA A UNI HUNTO CU SITA Y UN AEROLINEA GRANDI DI MERCA PA ASINA COORDINA E SISTEMA DI INFORMACION PA TURISTANAN CU TA VIAHA DI CANADA Y MERCA PA ARUBA

Ariba 15 di December, Ministerio di Turismo y Salud Pulico a reuni cu SITA, un aerolinea grandi di Merca y tambe cu Aruba Health App unda nan a bin na un acuerdo pa un colaboracion nobo. Nan lo ta pionero nan den un proyecto nobo di sistema di informacion pa asisti laboratorionan na Canada y Merca, aerolineanan y Aruba, pa asina hunto nan facilita viahamento. E colaboracion lo simplifica e verificacion aprobacion di test di Covid19 pa tur pasahero. Tur hende ta buskando pa viaha na mes manera bek prome cu e pandemia, na un manera simpel.

SITA ta un compania multinacional di technologia di informacion cu ta duna servicio di IT y telecomunicacion na e industria aereo. E compania ta duna servicio na mas o menos 400 miembro y 2,800 cliente rond mundo. Nan ta atende un 90% di e mundo di aviacion.

SITA lo asisti pa informacion bai di laboratorionan di Canada y Merca directo pa e aerolineanan, y pa ultimo jega pa Departamento di Salud Publico na Aruba. SITA ta trahando hunto awor cu e autoridad di salud di estado di New York pa por haña resultado di PCR test y tambe credencialnan di e vacuna. E beneficio ta cu e autoridad di salud ta verifica tur informacion pa e informacion aki ta certifica. Awor Aruba su autoridad di salud tin acceso na informacion cu ta verifica caba, dunando asina un confianza den e datos cu ta ricibi di tur bishitante.



Pasaheronan di Canada y Merca cu ta plania pa viaha pa Aruba, por tuma nan PCR test prome cu nan vuelo. E resultado lo bai di e laboratorio directo pa e aerolinea. E pasahero lo ricibi su ok pa viaha y inmediatamente Departamento di Salud Publico na Aruba lo ricibi un ok cu e pasahero ta aproba pa drenta Aruba. E proceso aki cu ta pre-clear e pasahero pa drenta Aruba prome cu e viaha ta elemina e necesidad pa tin documento nan di papel cu e persona. E proceso aki ta possibel awor door di SITA.

E test di Covid19 y tambe e proceso di verificacion, si e pasahero ta vacuna of no, por tuma hopi tempo na entrada di Aruba. Aruba ta masha orguyoso di ta trahando hunto cu Aruba Health Application, SITA y e aerolinea grandi aki cu tin como meta pa haci e viahe di e turista for di Canada y Merca uno mas placentero.

“Esaki ta un temporada importante pa Aruba unda nos ta jama Bon Bini na viaheronan cu ta bishitando nos isla pa prome biaha, pero tambe na esnan cu ta regresa”, segun Minister Dangui Oduber. “Cu e apoyo di SITA, Aruba lo por ricibi turista nan man habri y na mes momento sigurando e seguridad di nos hendenan y tambe reduci e contagio di Covid19.”



Minister di Comunicacion ta reacciona riba desaroyo preocupante den media



Recientemente mi a tuma nota di menasanan expresa via medionan di comunicacion contra Minister-President y su famia, Minister di Justicia y Asuntonan Social y Minister di Labor, Energia y Integracion door di un ciudadano. E hecho cu menasanan contra ministernan y nan famia ta aumenta y ta ser permiti "air-time" pa vocifera menasa - sin ningun obhecion di e media concerni - ta preocupante.

Medionan di comunicacion como tambe ciudadanonan tin libertad di expresion, pero esey no kiermen "free for all". Menasa en general, pero particularmente contra mandatarionan di Pais Aruba ta inaceptabel y por formenta un sentimento di odio den comunidad cual por ta sumamente peligroso.

E ley actual di telecomunicacion ta data di aña 1908. Anticua pa e sociedad moderno. Den 2022 e ley aki lo wordo reemplasa pa uno cu ta ofrece Dienst Telecomunictie Zaken ("DTZ') como regulador di telecomunicacion instrumentonan necesario pa actua contra e desaroyo preocupante aki.

Un instrumento cu lo wordo introduci pa radio emisoranan ta un sistema di delay como tambe un registro di e yamadanan. E articulo ya ta hinca den e permiso di radio, pero den aña 2022 e maneho lo wordo introduci. E sistema aki ta haci posibel cu durante 6 seconde e presentador di e programa ta scucha si tin palabranan ofensivo prome cu mande den aire. Ademas mester registra nomber y number di telefon di tur e yamadanan ricibi como tambe dia y ora di transmision di e programa.

Den 2022 lo introduci un ley di media unda lo establece normanan nobo den e contexto di medionan di comunicacion, incluyendo disposicionan cu ta conduci na un codigo publicitario y un codigo di conducta periodistico. Lo institui un conseho di media cu tarea pa entre otro conseha minister, prensa, informa y mantene su mes al dia cu e desaroyonan internacional, elabora un codigo publicitario y codigo di conducta periodistico y atende keho over mensahenan publicitario y conducta periodistico.

Introducion di ley di telecomunicacion y media lo eleva e nivel di hiba periodismo cual na final ta na bienestar y desaroyo di pais Aruba.

Dialuna dia 3 di januari 2022 ta ultimo dia pa entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo



Dialuna, dia 3 di januari, ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo. Si entrega e plachinan na tempo e contribuyente tin posibilidad cu e no tin mester di paga e impuesto pa un parti di aña 2022. E dispensacion di impuesto ta depende pa cuanto tempo e cliente ta laga e plachinan keda aden.

E condicionnan

Ta asina cu pa un vehiculo di motor cu no ta den uzo y cu no lo bay ta den uzo pa un tempo, no lo tin mester di paga e impuesto di un of mas kwartaal durante aña. Esaki ta dispensacion di impuesto y ta valido solamente si cumpli cu e siguiente condicionnan.

1. Ta entrega e plachinan di number no mas laat cu dia 3 di januari 2022 2. E plachinan di number ta keda aden pa por lo menos un kwartaal durante aña.

Entregamento di plachi di number

Por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Camacuri of na un MFA. Mester acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario. E formulario yama 'Inleveren nummer- en controleplaat motorrijtuig'. Por haya e formulario aki tambe via e website di Departamento di Impuesto www.impuesto.aw.

Pa medio di e formulario ta declara cu ta entrega e plachinan y ta duna e motibo por ehempel: pa motibo di biahe largo, vehiculo ta daña etc.

Periodo cu e plachi ta keda aden

E dispensacion di impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan a keda aden pa un kwartaal completo of pa un termino mas largo, e ora no lo tin mester di paga e impuesto di e kwartaal concerni. Por ehempel: si e vehiculo ta daña pa un luna so y e doño a busca e plachinan di number bek, e ora toch e mester paga e impuesto. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden, sino pa cada kwartaal di aña.

No tin dispensacion cu forsa retroactivo

No ta duna dispensacion di impuesto cu forsa retroactivo. Esaki ta pa motibo cu mester paga e impuesto delanta.

Gerencia di Departamento di Impuesto
23 di december 2022


SETAR
SETAR
Creando Conexion

Polis di Oranjestad ta duna bek 7 famia lo celebra un pasco Feliz

MACUARIMA, ARUBA: Yegando na un otro fin di aña Polis di districto 1 Oranjestad ta duna bek un biaha mas na su districto. Desde 2015 a lanta un concepto pa trece felicidad y alegria na famia menos afortuna y tabata e momento cu "E Luz di pasco" a nace y bira un realiad.
Cada aña diferente famia di menos recurso ta haya un bishita inespera for di e famia di Cuerpo Policial. Awe un biaha mas por sigui mira e sonrisa, alegria y emocion di e famianan cu ta haya un macuto grandi di comestibel, ham, galiña y un kerstboom pa por pasa un pasco feliz.











E districto di Oranjestad cu ta consisti di polis uniforma y personal administrativo a bishita 7 famia den necesidad. Cu sosten di coleganan di otro departmento y comerciante "E luz di pasco" por sigui briya pa 7 famia feliz.

Bou música y cu diferente patruya, musica pasa den cada bario di Oranjestad. Famia a habri nan porta yena cu emocion y alegria na momento cu e patruyanan a yega dilanti nan port'i cas. Cu awa na wowo a gradici e polisnan pa nan gratitud. Polis di nan banda a baila y canta pa cada un famia deseandonan un Bon Pasco y un feliz cambio di aña 2022.

Maske con fastioso y dificil e situacion porta e meta principal ta pa cada famia cu a wordo escohi por celebra un pasco feliz. Yena cada un famia nan curason cu e luz positivo y cu den bida tur hende merece e oportunidad di por celebra un pasco y aña nobo cu dicha, paz y prosperidad.







Klapchi y bo chochi, kiko mester tene cuenta cun'e?

DURANTE TEMPORADA DI FIESTA
Sea un doño responsabel!

I ❤ my PET
CUIDA BO MASCOTA
NAN OIDO TA HOPI SENSITIVO

CACHO TA SCUCHA E ZONIDO DI KLAPCHI 4x MAS DURO CU HENDE
PUSHI 10x

ALGUN RECOMENDACION

NO CENDE KLAPCHI NAN DILANTI

MANTENE NAN PADEN DURANTE TIRO OF UN LUGAR SIGUR

CENDE RADIO OF TV PA DISTRAE NAN

MANTENE NAN OCUPA

PONE UN BANCHI CU INFORMACION PA LOCALISA NAN DOÑO

DUNANAN CALMANTE SOLAMENTE SI TA NECESARIO

NPSA

Nos ta yegando fin di aña y Gobierno di Aruba kier recorda henter comunidad cu no ta tur mascota ta gusta klapchi mesun hopi cu varios di nos. Zonido duro inespera manera klapchi tira den bario por spanta hasta e cacho y pushi di mas trankilo. Dicon? Paso nan oido ta hopi sensitivo; cacho por scucha 4 biaha y pushi casi 10 biaha mas miho cu hende.

Tin mascota cu durante tiro ta haya bon refugio na cas mes, otro ta logra scapa bay leu for di cas. Tin tambe cacho cu ta gusta klapchi y tin algun di nan cu ta purba hap e klapchi ora e klapchi ta bezig ta kima. Esaki por causa kemadura serio cual ta rekeri atencion medico urgente.

Pa esey, Gobierno di Aruba cu tin un ministerio encarga cu naturalesa y alabes bienestar di animal en general, ta desea di comparti e siguiente informacion pa bo tene bo mascota safe.

Refugio cu bo por brinda bo mascota ta pa mantene paden durante tiro di klapchi den un lugar sigur. Cende radio of TV pa distrae nan. Keda banda di nan y mantene nan ocupa. Duna nan e extra atencion cu siguramente nan merece.

Door di su miedo bo mascota por haya un manera di sali toch for di cura pa busca un luga pa sconde di e desordo. Tin algun manera pa sigura cu bo mascota, si e perde mes, e por wordo haya bek. Percura pa bo mascota tin un banchi bisti cu informacion (corecto) unda por localisa su doño. Lo ta hopi bon pa hiba bo mascota veterinario pa e pone un microchip p'e si e no un tin caba. Asina bo mascota ta haya un number di identificacion unico pa trace e bek facil si en caso e perde; esun cu hay'e por hib'e veterinario pa controla su number di microchip pa contact bo. Mesora por puntra bo veterinario su opinion tocante calmante pa bo mascota paso un calmante mester uza solamente si e ta necesario y den e dosis corecto.

Por si acaso cu no haya un chens pa microchip e cacho, zorg pa bo tin un potret recien y duidelijk di bo mascota pa publica si e perde. Si ya caba e tin microchip, update e informacion na bo veterinario por ehempel si bo a muda of cambia number di telefon. Gobierno di Aruba kier desea henter Aruba feliz dianan di fiesta, y feliz dianan di fiesta pa nan mascota tambe.

Medidanan na Vigor
Pa dianan di Fiesta

Ora di cera pa HORECA 1:00 AM y pa sector CASINO 2:00 AM



HORECA

- Maximo 8 persona na mesa den restaurant, paden y palo.
- Bars y Rumshops maximo 4 persona na mesa, paden y palo.
- Ora di cera ta 1:00 a.m. y Casino 2:00 a.m.
- Pa comerciantenan cu a haya permiso pa tene un evento (31 dec - 1 jan) te mainta (tot zonsopgang), 5:00 a.m. mester cuminsa 'wind-down / bouw af' e evento.



TAPABOCA

Uzo di tapaboca ta keda obligatorio, den tur establecimento, incluyendo gym y school.



COMERCIO

Comercio ta bek na 100% capacidad (cinema, tienda, supermercado, misa). Entiero ta permiti un maximo di 150 persona (si espacio ta permiti).



BEBIDANAN ALCOHOLICO

Consumo di alcohol riba propiedad publico ta keda prohibi henter dia: entre otro pafo di supermercado, bar, restaurant y beach.



DEPORTE

Publico: Un maximo di 150 persona paden y 250 persona pafo.



ENTRETENIMENTO MUSICAL

Ta permiti musica di background solamente y banda musical completo por toka.



BISHITA, FIESTA Y ENCUENTRO SOCIAL

- Bishita na cas, fiesta y encuentro social na cas of otro caminda ta permiti, cu un maximo di 150 persona paden y 250 persona pafo.
- Pa esnan cu a haya permiso pa tene un evento (31 dec - 1 jan) te mainta (tot zonsopgang), 5:00 a.m. mester cuminsa 'wind-down / bouw af' e evento.



ESTABLECIMENTO NOCTURNO

- Ta permiti un maximo di 150 persona (si espacio ta permiti).
- Den tur establecimento nocturno por tin solamente hende sinta.
- Ta permiti musica di background solamente y banda musical completo por toka.
- No ta permiti pista di baile. Solamente Satelite Dancing (canto di mesa).



GEBIEDSVERBOD

Riba area publico: Parking lot, beach entre 7:00 p.m. - 5:00 a.m.



SAMENSCHOLINGS-VERBOD / AGLOMERACION

Un maximo di 8 persona.

Ban sigui cuida!





1.5 m Minimo







Bo tin Sintoma?
Isola bo mes y yama bo Dokter di cas pa haci test

HOH ta informa:

Atencion tur bishitante di DEPARTAMENTO DI EMERGENCIA

Ultimo dianan a ripara cu pashent ta yega cu sintoma di covid of cu a test positivo pa covid-19 na departamento di emergencia. Nos t'ey pa brinda cuido di emergencia pero semper mester tene bon na cuenta y salvaguardia salud di tur pashent na departamento di emergencia y alabes cuida e personal pa nan por sigui brinda cuido di emergencia durante dianan di fiesta.

Pa evita contagio por fabor sigui e siguiente pasonan:
Ora bo persona tin sintoma di COVID19 por fabor:

- yama bo docter di cas (pa casonan agudo e number di emergencia di bo docter di cas) of
- registra pa haci e test via http://covid19test.healthapp.aw of
- yama 2800101

Despues di test mester warda resultado na cas.

Pa personanan positivo cu ta den isolacion na cas y nan situacion ta empeora por fabor yama bo docter di cas durante ora di trabou y pa casonan agudo e number di emergencia di bo docter di cas.



Tur dia den siman entre 19:00-7:00 e servicio di docternan di COVID via e number di telefon: 166
Weekend y dianan di fiesta 24 ora disponibel via number di telefon: 166
Si bo docter di cas ta haya necesario pa wordo admiti na Hospital lo regla un ambulance pe pashent.

Ban keda cuida nos mes y nos sernan keri pa asina por pasa un felis temporada di fin di aña!

Esunnan cu a habri Aruba Marriott Resort mas di 26 aña pasa:

Empleadonan a traha e fundeshi di servicio di calidad den turismo





Aruba 23 di december 2022: Henter e siman aki, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a dedica atencion na su empleadonan cu hunto a construi e fundeshi y e formula di exito cu a hiba e hotel na no menos cu 25+ aña di exito y crecemento. Di un hotel, e compania a kere den e mercado di Aruba y a sigui innova, crece y desaroya mas hotel pa nos isla. Awe e compleho ta un di esunnan mas grandi den Latino America y Caribe. Pero e exito no ta solamente e edificio, mara na e inversionnan multimiyonario, sino principalmente na e recurso humano cu ta traduci den un servicio sin igual na e huespednan.

No ta facil pa mantene un cantidad asina grandi di empleado cu a habri e facilidad na aña 1995 y cu ta trahando keto bay awe pa e mesun compania. Ta interesante tambe pa señala cu un gran parti di e empleadonan aki, a demostra compromiso y interes den sigui crece hunto cu e compania y awe ta forma parti di e ekipo di maneho cu responsabilidad pa traspasa nan conocemento y experencia na e hobennan cu nan ta contagia cu e mesun positivismo y nivel halto di servicio.

Humphrey Frolijk tin un funcion crucial den Stellaris Casino den e ekipo conoci como e "Casino Support". Den e mas di 26 añanan cu a transcuri, el a siña hopi, a crece hunto cu e compania y a gosa masha di e benericionan cu trahando na Marriott e tin. El a conta di biahenan cu el a haci den pasado pagando tarifanan super economico p'e y su famia. Asina el a logra cera conoci cu varios otro hotel rond mundo. Awo mes, pa su 26 añanan di servicio y lealtad, Marriott a regal'e un estadia gratis di tres dia na tur su hotelnan. E ta considera esaki un estimulo pa sigui sostene y carga e compania pa hopi aña mas.

Charles Wagner awendia ta un Sr. Sous Chef den cushina na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. El a conta cu trabou den hotel no ta facil, pero e satisfaccion di mas grandi ta ora cu e turistanan ta regresa tur aña y ta puntra pa bo. E ta yena bo dia cu alegria di sa cu e huespednan ta aprecia tur locual ta haci pa nan durante nan vakantie na Aruba. El a finalisa bisando cu el a gana hopi experencia y a conoce hopi hende diferente.

Juliana Hernandez Geerman, Grounds Manager na Aruba Marriott Resort &



Stellaris Casino a sigura cu esaki ta su prome cas y unda e ta biba cu su famia ta su di dos cas. El a splica cu traha na un hotel grandi manera Marriott ta bin cu su "challenge" nan, pero bo ta siña di dje. A enfatisa cu cambio semper ta bon y positivo, ta keda na cada individuo pa haci bon uzo y siña di tur experencia di bida y den trabou. "Mi no tin suficiente palabra pa gradici Marriott", asina e empleada cu a habri e hotel na aña 1995 a bisa para den un di e hardinnan di mas bunita di e resort.

Empleadonan fiel na Aruba

E compania ta considera e grupo di 113 empleado, cu a habri e hotel dia 31 di augustus 1995 y cu ta trahando te awe, como nan "charter team". Na mundo, ora revisa tur e propiedadnan di Marriott, sin duda cu Aruba tin un di e nivelnan di mas halto di trahadonan fiel cu a keda cu e compania desde su apertura. No ta un desaroyo normal, pues e ta bisa algo di e forma con e compania ta trata su empleadonan, e compromiso cu e tin cu nan pa nan bienestar, progreso, educacion y crecemento den e compania. Charter Team di un compania ta e prome ekipo, cu normalmente ta esun cu ta habri e caminda, explora e miho forma di traha, crea protocolnan interno cu despues di 25 aña ainda ta vigente y ta percura pa un servicio sin igual, cu ta sigui atrae huesped pa e hotel.

Tocante Marriott Aruba

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a habri dia 31 di augustus 1995 cu 411 camber y despues a añadi 3 camber mas na aña 2018. Na aña 1999 a habri Ocean Club cu 311 camber y na aña 2004 a habri Surf Club cu 900 camber. En total, e famia di Aruba Marriott & Stellaris Casino ta consisti di mas o menos 1200 empleado den servicio directo. E compleho di Aruba Marriott & Stellaris Casino ta esun di mas grandi den henter Caribe, tanto den cantidad di camber como den cantidad di empleado.

Nan a habri e hotel na 1995:

Aruba Marriott ta conta cu 113 trahado fiel keto bay den servicio

A yama tur danki pa 25+ aña como embahado di un cultura di servicio



Aruba - 23 di december 2022: "Nos ta hopi, pero hopi orguyoso di boso tur. Boso ta cu nos desde e prome dia. Mi sa cu boso a pasa diana fantastico y tin biaha hasta tin dianan menos bon, pero boso a sigui fiel na nos. E ultimo 26 añanan, boso ta e backbone di nos hotel", asina Raoul Lemmerling, General Manager di henter e compleho di Aruba Marriott, a bisa na e ocasion aki. E ta contento di por ta na cabes di e compleho di hotelnan aki na Aruba, precisamente ora ta celebra e hecho cu a surpasa 25 aña di servicio, di inversionnan miyonario den nos economia, di a crea cuponan di trabou y di a atrae miles di turista cu a bira parti di e famia di Marriott y cu awendia casi ta sinti nan mes Rubiano caba, pasobra tur aña nan ta regresa.

E hotel tabata cla pa celebra nan 25 añanan di existencia na Aruba desde aña pasa na augustus, pero debi na pandemia a haya nan ta pospone e celebracion pa e aña aki. Lamentablemente atrobe, debi na medidanan impone, a bira dificil pa organisa un evento pa celebra e logro aki "como debe ser". A percura pa hopi regalo y beneficio pa cada un di e trahadonan cu ta cu e hotel desde e prome huesped a pone un pia eyden y cu a sigui fiel te cu awe na Marriott.

"Pero, nos por laga e celebracion aki pasa bay sin mas y pesey a dicidi di pone hopi luz riba tur e trahadonan aki, pa henter Aruba cera conoci cu parti di e embahadonan di Aruba Marriott, esunnan cu ta carga e cultura di e hotel", asina Ruthline Theysen, Complex Director of Human Resources a bisa cu un sonrisa riba su cara. El a sigui bisa cu no solamente e trahadonan aki ta forma e ehempel pa tur otro cu a bin despues, incluyendo su mes, pero e ta contento di anuncia cu un gran mayoria di nan no ta mirando bahamento cu pensioen tampoco den un futuro cercano. "Traha na Marriott no ta un trabou, sino bo ta forma parti di un famia grandi y esey ta locual ta atrae e trahadonan pa yega nan trabou tur dia cu un sonrisa riba nan cara, cla pa sirbi e huespednan di un manera excepcional".

Un di e ehempelnan di hobennan Rubiano, cu a drenta e compania, sigui studia, sigui gana experencia tanto localmente como internacionalmente y cu awe ta carga responsabilidad grandi na Marriott ta Bernardo "Ben" Figaroa. Awendia e ta General Manager di Stellaris Casino y tin un cantidad di empleado resortando bou di dje. E hecho cu den casino tin un cantidad remarcabel di e 113 trahadonan cu ta trahando cu e hotel desde e prome dia, ta yen'e cu orguyo. El a yama cada un di nan "danki di curason" pasobra Figaria ta consciente cu pa traha den e mundo di casino no ta facil. Y pa traha pa mas di 25 aña sigui pa e mesun casino, trahando oranan largo, tin biaha te laat den marduga y lanta mañan caves pa trabou atrobe, ta demostra cu e ambiente na trabou mester ta bon. Figaroa ta considera e trahadonan cu ta cu Marriott desde principio ta e grupo cu por ta ehempel pa tur otro na Aruba den loke ta determinacion, dinamismo y lealtad na trabou.





Empleadonan fiel na Aruba

E compania ta considera e grupo di 113 empleado, cu a habri e hotel dia 31 di augustus 1995 y cu ta trahando te awe, como nan "charter team". Na mundo, ora revisa tur e propiedadnan di Marriott, sin duda cu Aruba tin un di e nivelnan di mas halto di trahadonan fiel cu a keda cu e compania desde su apertura. No ta un desaroyo normal, pues e ta bisa algo di e forma con e compania ta trata su empleadonan, e compromiso cu e tin cu nan pa nan bienestar, progreso, educacion y crecemento den e compania. Charter Team di un compania ta e prome ekipo, cu normalmente ta esun cu ta habri e caminda, explora e miho forma di traha, crea protocolnan interno cu despues di 25 aña ainda ta vigente y ta percura pa un servicio sin igual, cu ta sigui atrae huesped pa e hotel.

Tocante Marriott Aruba

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a habri dia 31 di augustus 1995 cu 411 camber y despues a añadi 3 camber mas na aña 2018. Na aña 1999 a habri Ocean Club cu 311 camber y na aña 2004 a habri Surf Club cu 900 camber. En total, e famia di Aruba Marriott & Stellaris Casino ta consisti di mas o menos 1200 empleado den servicio directo. E compleho di Aruba Marriott & Stellaris Casino ta esun di mas grandi den henter Caribe, tanto den cantidad di camber como den cantidad di empleado.



Cu e nacemento di e Niño Hesus ilumina tur curazon y tur hogar cu Amor, Paz y Bendicion

Bon Pasco

Y PROSPERO AÑA 2022

Minister di Enseñansa y Deporte

Endy Croes y famia

Endy Croes







STAF Y PERSONAL DI SOLO DI PUEBLO TA DESEA NA ENTER PUEBLO DI ARUBA UN FELIS PASCO

Gobierno a manda carta pa Parlamento y Tweedekamer pa corigi carta di Knops

Carta pa corigi ponencianan eroneo di Knops..
Betreft: reactie aan Staatssecretaris Knops op aanhouding besluitvorming
Rijksministerraad 17 december 2021
Geachte Voorzitter,
Op 21 december j.l. ontving ik een brief van Staatssecretaris Knops over de aangehouden
besluitvorming in de Rijksministerraad van 17 december j.i. Middels schrijven d.d. 22
december j.l. heb ik op die brief gereageerd.
Ik heb allereerst gesteld dat de in inleiding van de brief van 21 december de indruk wordt
gewekt dat vanuit Arubaanse zijde de Nota van Wijziging (NvW) als nieuwe voorwaarde
wordt beschouwd. Dit is niet correct en nooit als zodanig door Aruba gecommuniceerd.
Aruba heeft duidelijk aangegeven dat de Nederlandse voorwaarde, te weten het
ondertekenen van de verlenging van het Protocol van 22 november 2018 (hierna:
Protocol) zonder einddatum, een nieuwe voorwaarde is voor het ontvangen van
liquiditeitssteun. Deze voorwaarde valt buiten de reeds gemaakte afspraken. Uit de brief
van de Staatssecretaris maak ik op dat dit van zijn zijde niet als een nieuwe voorwaarde
wordt gezien. Nu en het verlenen van liquiditeitssteun en het afwijken van de
begrotingsnormen ex artikel 23 Landsverordening Aruba financieel toezicht, ondanks
positief acivies van het CAft, afhankelijk worden gesteld van het akkoord gaan met de
verlenging van het Protocol, is hier weldegelijk sprake van een nieuwe voorwaarde. Dit is
ook aan de Staatssecretaris eerder deze maand gecommuniceerd.
Stand van zaken van het voorstel van Rijkswet COHO
Zoals in de brief wordt aangegeven, en zoals aan de Staten is uitgelegd op 13 december
j.l., is het ambtelijk team op 2 december 2021 akkoord gegaan met het aanbieden van de
concept NvW aan het bestuur van de desbetreffende landen. Dit na



een intensieve
onderhandelingsperiode waarbij ambtenaren van alle vier de landen binnen het
Koninkrijk op constructieve en respectvolle wijze hebben samengewerkt. Ook de
Staatssecretaris weet dat de essentie van ambtelijke overleggen een
voorbereidingstraject betreffen waarna er op bestuurlijk niveau nog altijd op integrate
wijze wordtgekeken naar degedanevoorstellen. Dit betekentdat erte alien tijde ruimte is
om de bestuurlijke overlegstructuren te volgen, inclusief overleg op ministerraad niveau.
Dit is naar mijns inziens een cruciaal onderdeel van behoorlijk bestuur. Door de recente
uitlatingen van de Staatssecretaris in de media wordt de indruk gecreeerd dat er zonder
meer na een ambtelijke voorbereidingsperiode een bestuurlijk akkoord dient te volgen
zonder de nodige overlegstructuren te respecteren. Ook wordt de indruk gecreeerd dat
Aruba geen waarde hecht aan het vastleggen en nakomen van afspraken. Voor Aruba is
het juist van bijzonder groot belang om de gemaakte afspraken vastte leggen omdat het
dan voor iedereen duidelijk wordt waar men aan toe is. Vandaar ook de verbazing over
het plotseling moeten ondertekenen van een verlenging van het Protocol zonder
einddatum.
Aanhouden besluitvorming
In een schrijven van de Staatssecretaris d.d. 9 december2021, benadrukt hij nogmaals dat
er alleen sprake zou kunnen zijn van een verlenging van het Protocol zonder einddatum.
Als reactie daarop, heb ik op 13 december j.l. aangegeven dat ik het ten zeerste betreur
dat de Staatssecretaris de verdere verlening van liquiditeitssteun verbindt aan de door u
verlangde verlenging zonder einddatum van het Protocol. Ik heb aangegeven dat een
dergelijke handelwijze geen recht doet aan de wederzijdse inspanningen die tot nu toe
zijn verricht ten behoeve van het financieel toezicht via de totstandkoming van de
Rijkswet Aruba financieel toezicht (RAft) en dat er een zwaar beslag gelegd wordt op de
verdere voortgang van de Rijkswet Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling
(COHO). De medewerking door Aruba aan de Rijkswet COHO is herhaaldelijk
voorwaardelijk gesteld voor de verlening van liquiditeitssteun.
Ook heb ik benadrukt dat door Aruba zowel op ambtelijk als bestuurlijk niveau
herhaaldelijk is aangegeven dat de totstandkoming van de RAft van groot belang is. De
opmerking van de Staatssecretaris dat "de totstandkoming van de RAft daarmee ook uit
het zicht raakt" is voor ons daarom ook onverklaarbaar, omdat Aruba juist voor ogen
heeft dat de RAft binnen een jaar tot stand komt, vandaar ook de wens van Aruba om het
Protocol voor een jaar te verlengen.
Meerjarig financieel overzicht
Het beslispunt opgenomen naar aanleiding van het advies van het CAft is een
weerspiegelingvan een aantalgebreken van het landspakket die herhaaldelijk door Aruba
zijn aangekaart. Bij de opstelling van het document door Nederland is geen rekening
gehouden met de benodigdefinanciele paragraaf. Zowel voor Nederland als voor Aruba is
het op dit moment vooralsnog onbekend wat de omvang van de kosten verbonden aan de
hervormingsmaatregelen zijn. Nu wordt er van de landen verwacht dat er al in 2022 een
meerjarig overzicht in de begrotingen wordt verwerkt terwijl verschillende onderzoeken
nog gaande zijn en er geen inzicht is in de bijbehorende kosten.
Onbekend is wat het Nederlands financieel aandeel is bij de totstandkoming van de
implementatiepiannen en wat het uitgangspunt van het CAft zal zijn als de
hervormingsmaatregelen door Aruba zelf gefinancierd dienen te worden. Dit terwiji er
tegelijkertijd geeist wordt dat de uitgaven verlaagd worden en het streven van Aruba is
om de staatsschuld te verminderen. Kortom: ondanks dat nu niemand enig idee heeft wat
het allemaal in 2022 en verder gaat kosten en wie ervoor opdraait wordt toch geeist dat
dit nu, vooruitlopend op de totstandkoming van de Rijkswet, in de begroting 2022 van
Aruba al gespecificeerd wordt opgenomen. Zelfs volgens de letter en geest van de Nota
van Wijziging hoort men in de begroting van 2022 nog altijd niets op te nemen omdat men
immers niets concreets is overeengekomen. Dus kan dit op dit moment nooit als eis
gesteld worden.
Nieuwe voorwaarde
Het sluiten van een protocol en zonder einddatum is een nieuwe voorwaarde die

Continua pag 19

Gobierno a manda carta pa Parlamento y Tweedekamer pa corigi carta di Knops

Continuacion pag 18

recentelijk gesteld is door Nederland, zoals ik de Staten op 13 december j.l. tijdens een
openbare bijeenkomst heb geïnformeerd. Relevant voor dit geheel is een brief van 11
oktober jl. die door de Staatssecretaris verstuurd is over het voorbereidingsproces
richtingde Rijksministerraad. In de bijlage bij de brief gafde Staatssecretaris aan dat voor
het ontvangen van liquiditeitssteun voorwaardelijk is (i) het advies van het CAft, (ii) de
voortgang geboekt bij de uitvoering van het landspakket en (iii) 'eventuele, vooraf bepaalde,
aanvullende voorwoarden'. Het ministerie BZKzou dan voor devolgende tranche aangeven
wat de eventuele aanvullende voorwaarden dienen te zijn. U kunt begrijpen dat het voor
Aruba volkomen onduidelijk wordt waar er steeds aan voldaan dient te worden door deze
werkwijze, hetgeen door mij al schriftelijk op 25 oktober jl. bij de Staatssecretaris is
aangekaart.

Verlenging Protocol Aruba-Nederland 2019-2021
Op geen moment is door Aruba aangeven dat er geen sprake kan zijn van financieel
toezicht: integendeel. Duidelijk is aangegeven dat het ondertekenen van een protocol
zonder einddatum tegen het budgetrecht van het parlement indruist en onconstitutioneel
is. Aruba kon instemmen met verlenging van een protocol voor een overgangsperiode.

Tot op het laatste moment is door Nederland volhard dat er alleen sprake kan zijn van een
protocol zonder einddatum. Hiervoor verwijs ik naar de door mij verstuurde brief op 13
december jl. met in de bijlage een negen pagina lange beschrijving van de ambtelijke
correspondentie hierover. In de voorlaatste mail verstuurd door BZK, zoals vermeldt in de
bijlage, wordt nogmaals benadrukt dat er sprake dient te zijn van een protocol zonder
einddatum.
Het verbaast me dan ook dat de Staatssecretaris ineens aangeeft gepoogd te hebben een
opiossing te vinden door een verlenging van drie jaar. Dit is nooit direct door de
Staatssecretaris of door zijn ambtelijk team gecommuniceerd met Aruba. Tot op dat
moment was het standpunt van Nederland dat er geen sprake kon zijn van een protocol
met een einddatum.
Overigens is de door de Staatssecretaris gebruikte term "gebruikelijke verlenging"
tendentieus; het Protocol van 2018, dat voor drie jaren is afgesloten, is niet eerder
verlengd, en dit Protocol was ook geen verlenging van de afspraken die in 2015 ter zake
zijn gemaakt. Er kan dus niet gesproken worden van een gebruikelijke verlenging van drie
jaar, en zeker niet nu met voortvarendheid aan de Rijkswet Aruba financieel toezicht
wordt gewerkt, die zich reeds in een vergevorderd stadium bevindt.
Tot slot

Zoals eerder aangegeven zet Aruba zich volledig in om de gemaakte afspraken na te
komen. Ook ik hoop dat door middel van constructieve overleggen we op positieve wijze
deze periode kunnen afsiuiten en richting een bestendige toekomst kunnen werken.
Het is nu voor het eerst dat de Staatssecretaris schriftelijk vastlegt dat Nederland akkoord
kan gaan met een periode van drie Jaar als verlenging van het Protocol en derhalve van
een verlenging zonder einddatum wordt afgestapt. Ik spreek de hoop uit dat we tot
overeenstemming kunnen komen over periode van verlenging van het Protocol, en
derhalve het verlenen van liquiditeitssteun en afwijking van de begrotingsnormen. Ik heb
voorgesteld dat onze ambtelijke teams de onderhandelingen op dit punt weer oppakken,
binnen het kader van een verlenging van het protocol met einddatum.
In de brief benadrukt de Staatssecretaris het belang van de inwoners van Aruba. Ik heb de
hoop uitgesproken dat niet alleen het belang van de inwoners van Aruba in woord
benadrukt wordt, maar dat er in het verre Den Haag ook daadwerkelijk gehoor gegeven
wordt aan de wensen van het Arubaanse volk.
In dit verband heb ik in herinnering
gebracht het verzoek tot afbouw van de versoberingsmaatregelen (12,6%). De
werknemers die sinds 1 mei 2020 trouw elke maand een deel van hun salaris hebben
opgeofferd, hebben recht op enig perspectief, en ik vind dat wij hen dat perspectief
moeten bieden. Ik vertrouw erop dat we hierin zullen slagen.
Tenslotte heb ik een afschrift van mijn brief gezonden aan de Tweede Kamer, zulks ter
completering van zijn brief van 22 december 2021, waarin hij de Tweede Kamer heeft
geinformeerd over de aangehouden besluitvorming in de Rijksministerraad van 17
december j.l.

Ik vertrouw erop de Staten te heb-



Infusion di Gingseng: propiedadnan pa adelgasa y con pa bebe

E infusion di Gingseng ta un di e bebidanan medicinal cu a logra gana fama pa su capacidad pa yuda den adelgasa. E mata aki, usa desde antiguedad den paisnan oriental, ta concentra principionan ctivo cu ta inhibi e daño celular y ta apoya e metabolismo. Ta distingui como un reconstituyente, ya cu e por reemplasa e bebidanan energetico den caso di cansancio fisico y mental. Ademas, e ta fortalece e sistema inmunitario y su compuestonan antiinflamatorio ta yuda preveni varios dolencia comun.

Pakico ta conseha e bebida aki pa baha di peso? Con ta bebe? Nos sa cu hopi ta interesa den añadi'e den dieet. P'esey a continuacion nos kier comparti su principal beneficionan y un forma simpel di prepar'e. Tuma nota!

Kico ta gingseng?

Gingseng ta un mata perteneciente na e famia di araliaceas. E termino "Gingseng" ta bin di Chines "jen shen", cu den nos idioma kiermen rais sagrado di hende. E ta wordo cultiva principalmente den paisnan oriental y Merca.

Ta distingui tres tipo di mata: Gingseng Asiatico of Coreano (Panax Gingseng), Gingseng Mericano (Panax quinquefolius) y "Gingseng" Siberiano (eleutherococcus senticosus). Sin embargo, e ultiom aki no ta propiamente un Gingseng.

Propiedadnan nutricional di Gingseng

E nutrientenan contenido den Gingseng ta e responsabel di mayoria di su propiedadnan. P'esey, ta bal la pena conoce den detaye su principal componentenan:

- 10 % di awa
- 2% di proteina
- 70% di hidrato di carbono
- 2% di fibra dietetico
- 1% di vet
- Vitamina A, B, C y E.
- Mineralnan manera calcium, hero, fosforus, iodo, magnesio, zink y koper.
- Componentenan bioactivo manera flavonoide, saponina y azetanan esencial.





Beneficionan di e infusion di Gingseng pa adelgasa

Pa su interesante composicion nutricional no ta straño cu e Gingseng ta posicion'e como un efectivo complemento pa adelgasa. Esaki, ademas di su balor halto energetico, ta destaca riba hopi otro mata cu tin e mesun fin. Laa nos mira en detaye su beneficionan.

Ta mehora e productividad

Hopi ta conseha pa tuma infusion di Gingseng na luga di energeticonan convencional, ya cu e ta mehora e productividad sin causa efectonan adverso. Debi na su propiedadnan, e ta sirbi como fuente di "combustibel" pa su celnan, optimalisando e funcion di e organonan.

Di un otro banda, e ta mehora e circulacion di sanger y den facilita e oxigenacion celular, prolonga e rendimento fisico y mental. Na su bes ta mantene un constante gasto energetico cu ta mehora e efectonan di ehercicio fisico.

E ta combati e retencion di likido

Manera algun hende sa, e retencion di likido ta un di e trastornonan cu ta interferi den e perdida di peso. Asina ta, door di probecha e efecto diuretico di e unfusion di Gingseng, por palia e problema aki door di combati sobrepeso.

Ta calma antoho

Pa su capacidad pa regula e nivelnan di glucose den sanger, Ginseng por disminui e constante antohonan. Debi cu su infusion ta hopi abao den caloria, e ta ideal pa calma e hamber sin gana peso.

E ta mehora digestion

Na momento di bebe despues di come, e infusion di Gingseng ta faborece e proceso digestivo y ta disminui e riesgo di tin barica cera. Di su banda, e ta apoya e descomposicion di proteina y vet pa un miho funcionamento metabolico.

Disminui colesterol

E composicion activo di e mata, ta actua di forma beneficioso riba e pashentnan cu colesterol halto. E asimilacion di su nutrientenan ta impulsa e limpiesa di e arterianan y faborece e descomposicion di e lipidonan cu ta forma placa y obstruccion.

Con pa prepara infusion di Gingseng pa adelgasa?

Pa prepara un infusion di Gingseng solamente mester adkiri e mata den cualkier tienda. Es mas, tambe e por adkiri den saconan di thee, capsula y otro suplementonan. Sin embargo, nos ta recomenda su uso den estado natural.

Ingredientenan

- 1 cuchara chikito di Ginseng raspa (5g)
- 1 cup di awa (250ml)
- Honing (opcional)

Preparacion

- Raspa e reis di Ginseng y agreg'e na un cup di awa herbi.
- Tapa e bebida, lag'e reposa 10 minuut y filtr'e cu un colado.



- Por ultimo, haci'e dushi cu un cuchara di honing

Modo di consumo

- Bebe parti mainta, minimo 3 biaha pa siman.

Contraindicacion di e infusion di Gingseng

Aunke tin hopi beneficio den e plannan pa perde peso, e infusion di Ginseng ta fuerte y e contraindicado aki den casonan special. Ta importante conoce cu anterioridad, pues e por tin riesgo di efectonan indesea si no tene na cuenta.

E contraindicacionann aki ta pa:

- Muchanan menor di 12 aña.
- Muhenan na estado of den periodo di lactancia.
- Personanan cu ta den tratamento cu medicamentonan antidepreviso of anticoagulante.
- Pashentnan den tratamento cu hipoglucemiconan (manera diabeticonan).
- Enfermedadnan manera multiple sclerosis of artritis reumatoide.

Pa termina, corda cu, manera tur suplemento, mester ta compaña cu un alimentacion sano y ehercicio fisico. Si ta bon, e ta beneficioso pa adelgasa, e infusion di Gingseng no ta duna resultadonan milagroso sin haci otro esfuerso.

POLIS A DETENE CHAUFFEUR BURACHI SIN RIJBEWIJS CU A OCASIONA ACCIDENTE NA GUITARASTRAAT

Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente na Guitarastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un Nissan Versa a pasa un Toyota Vitz staciona banda di caminda pa bay drenta un garashi pero net e Vitz a cuminza core y a bay dal e Versa.

Polis a nota cu e chauffeur di e Vitz tabata burachi y no por a mustra ningun rijbewijs y a detene.









Motociclista herida den accidente di trafico na Tanki Leendert



Tanki Leendert - Diaranson anochi den careda di 10'or a sosode un accidente entre brommer cu auto net dilanti Citgo Tanki Leendert.

Mesora varios unidad a sali pa e sitio, mirando cu e motociclista lo ta herida.

Na yegada ya ambulance tawata na e sitio tratando e motociclista.
Un poco na banda tawata e Nissan Tiida.
Ariba caminda por a mira un strepi, miranso cu e brommer a lastra.

Na e sitio polis a cera caminda, wardando departamento di trafico.

Segun informacion na e sitio, e Nissan Tiida lo a bay subi tereno di e supermarket, y lo no a mira e brommer biniendo di pariba.
Aki ta unda e brommer a touch e auto y pa no dal full contra e auto a maniobra y bay cay.

Paramediconan a trata e motociclista na e sitio mes.



Auto di huur a pega na candela na Pos Chikito



Diaranzon atardi a drenta informe di cu tin un auto na candela na Pos Chikito, mesora a dirigi bomberonan na e sitio. Na yegada di bombero nan a bin componde cu bao di e hood di e auto di huur su motor a pega na candela y a start un combate te paga e candela rapidamente.

•••••••••••••••••••••••••••••••

Accidente pa falta di preferencia na Caya Charlie Brouns Sr.





Diaranzon atardi durante patruya den e hanchinan na Sanicolas polis a bin topa cu un accidente, mesora a baha atende. A bin resulta cu e chauffeur di e Chevrolet bayendo zuid den Caya Charlie Brouns Sr. no a duna preferencia na e Nissan March cu tabata bayendo pariba den Jan Steenstraat y tabata tin preferencia na e cruzada igual como trafico di man drechi. Afortunadamente e sla tabata minimo y ningun hende a resulta herida.

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595



FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

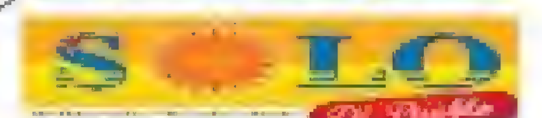
House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)
Living room annex kitchen
2 bedrooms airco's split unit (inverter)
Fully enclosed / concrete fencing
Monthly rent Afl 1650,00
Utilities not includedNo pets allowed
Fore more info 566 6120

HOMBER BALENTE TA BUSKA TRABAO YAMA 6994176





SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500





Lotto Merdia
DECEMBER 21

CATOCHI	
Sorteo # 3426	
6456	
9148	
8292	
BIG 4	Sorteo # 3426
5985	
1OFF	Sorteo # 1482
0574	
ZODIAC	Sorteo # 3426
8127	
Leo	
LUCKY 3	Sorteo # 300
824	
MULTI-X	X2

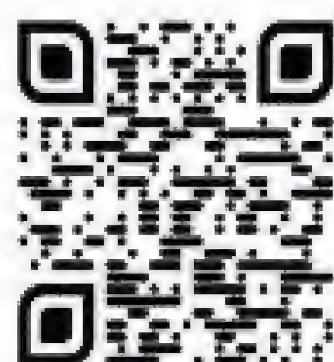
LOTTO 5	Sorteo #	
	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	310.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	Sorteo #	Proximo Jackpot
0	x Jackpot	56.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA	Sorteo #	Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

KORSOU Sorteo #



Lotto ANOCHI
DECEMBER 21

CATOCHI	
Sorteo # 7522	
9059	
3752	
9736	
BIG 4	Sorteo # 6566
2873	
1OFF	Sorteo # 1271
8206	
ZODIAC	Sorteo # 5325
5084	
Tauro	
LUCKY 3	Sorteo # 255
130	
MULTI-X	Fp

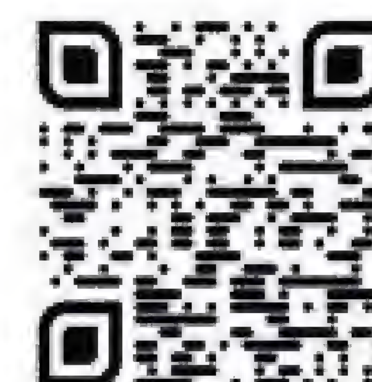
LOTTO 5	Sorteo #	
	Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	300.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	Sorteo # 5630	10-12-15-16-28
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
3	x Match 4	
148	x Afl 8,00	

MINI MEGA	Sorteo # 1413	07-08-14-15
		Mega Ball 13
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
2	x Afl. 500,00	
53	x Afl 50.00	
76	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

KORSOU Sorteo #



Lotto ANOCHI
DECEMBER 22

CATOCHI	
Sorteo # 7523	
1343	
6419	
1127	
BIG 4	Sorteo # 6567
1019	
1OFF	Sorteo # 1272
2385	
ZODIAC	Sorteo # 5326
9286	
Acuario	
LUCKY 3	Sorteo # 256
336	
MULTI-X	Fp

LOTTO 5	Sorteo # 2246	12-20-21-25-26
		Joker 9 Letter C
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	310.000,-
6	x Match 4	
174	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	Sorteo # 5631	05-07-15-22-30
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	56.000,-
0	x Match 4	
148	x Afl 8,00	

MINI MEGA	Sorteo #	Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

KORSOU Sorteo #



Solo Christmas

Musical Jelly e Elf Gigante hopi exitoso





Recientemente den e prestigioso Cas di Cultura Aruba, a tuma luga e presentacion di e exitoso musical titula: Jelly e Elf Gigante, presenta pa e Grupo Muchanan Sabi y Harmonix. Un Producccion General na encargo di Edselyn Figaroa, kende tambe ta e autora y compositor di tur tema di e temanan musical. E Director General y artistico tabata na encargo di e maestro Sr Jhon Fredddy Montoya, como aporte di Departamento di Cultura Aruba (DCA) y cu coreografia di e maestra Marisol Peña y produccion tecnico musical na encargo di Francis Tromp, Juan Labarca, Hubert Thiel.

E musical aki ta conta e storia di Jelly e Elf Gigante cu ta regresa na su cas despues cu e la haya sa cu e ta un humano y e ta descubri e dolor cu su famia ta pasando y cu sosten di Santa, e ta yuda su famia cu ta tur kibra, pa uni bek y pa nan mes por duna e balor na e temporada y reconoce e berdadero nificacion di Pasco cu ta resumi den acepta Cristo Hesus nace y biba den nos curason.

Nos ta manda un palabra di felicitacion na tur mucha, hoben y naturalmente na tur mayor pa nan dedicacion y nan tremendo cooperacion y naturalmente na tur sponser y persona cu a contribui grandemente pa garantisa e exito di e mas reciente produccion di e gruo Muchanan Sabi y Harmonix.

Den e mesun rosea nos ta gradici tur hende pa e confiansa y ta desea henter e pueblo di Aruba, un Bon Pasco y Feliz aña nobo, cu Dios por drama su bendicion riba cada un di nos, proteha nos pida baranca y ilumina nos caminda, tur mucha, hoben y hende grandi y e talento y bondad di tur nos hendenan.









Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

DECEMBER 24

P'abou di brug:

Botica del Pueblo

P'ariba di brug:

Botica 4 Centro Medico

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

DECEMBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA		
DI		
WO	01	EVERY
DO	02	GIEL
VR	03	LINDEN V/D
MA	06	RAMAUTAR
DI	07	VIS
WO	08	WEVER
DO	09	WINTERDAL
VR	10	BODERIE
MA	13	DE CUBA
DI	14	EVERY
WO	15	GIEL
DO	16	LINDEN V/D
VR	17	RAMAUTAR
MA	20	VIS
DI	21	WEVER
WO	22	WINTERDAL
DO	23	BODERIE
VR	**24**	**GIEL**
MA	27	DE CUBA
DI	28	EVERY
WO	29	GIEL
DO	30	LINDEN V/D
VR	**31**	**WEVER**

WEEKENDDIENST

04 – 05 DECEMBER	*	VIS
11 – 12 DECEMBER	*	WINTERDAL
18 – 19 DECEMBER	*	WEVER
25 DECEMBER (Kerstdag)	*	**VIS**
26 DECEMBER (2de Kerstdag)	*	**RAMAUTAR**
1 JANUARI 2022 (Nieuwjaar)	*	**DE CUBA**
2 JANUARI 2022	*	**LINDEN V/D**

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19





Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia



Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so



Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so



Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so



Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so





E STREA di Fin di Aña programa
di Canal 22 a regala
sra Melva Curie
di Seroe Blanco basket di Pasco







E STREA di Fin di Aña di Canal 22 ta Gradici Aruba pa e Sintonia

Bon Pasco



CELEBRACION DI PASCO Y AÑA NOBO NA ARUBA

Celebracion di Pasco na Aruba ta mescos cu hopi otro pais. E festividadnan ta un combinacion di e conmemoracion di nacemento di Hesus. Aruba tin un variedad di celebracion durante aña y no ta pornada nos isla ta wordo yama "Un isla felis". Motibo di e variedad di celebracionnan ta debi na e adaptacion di hopi cultura di varios parti di mundo di e imigrantenan cu a bin establece aki. Fuera di celebra Sinterklaas y Zwarte Piet nos hendenan realmente ta celebra e nacemento di Niño Hesus cu generalmente ta trece e espirito di Pasco dentro di e comunidad.

Preparacion pa Pasco y Aña Nobo tabata cu cada ken ta percura pa nan cas ta limpi, geverf y e sabana ta limpi bari. E basora tabata wordo traha di blaachi seco di mata mara hunto riba un palo largo. Como cu verf no tabata obtenibel e tempo ey, nan ta lanta mainta tempran, sea cana of bay riba burico pa busca kalki pa mexcla cu alo? pa verf e cas. E kalki aki mayoria biaha tabata obtenibel riba rif. Pa core cu e mal spirito y trece suerte y bendicion, nan ta tira alo? den e verf. Tambe esaki ta pa haci e verf seca mas lihe. Esaki e tempo ey nan tabata yama blancha cas. Na mes momento nan tabata busca santo blanco pa basha riba e vloer y dilanti di e porta, como cu e tempo ey no tabatin vloer di cement of mosaico. Ta mas despues a bin linoleum pa pone riba vloer. Sencia cas prome cu dianan di fiesta pa core cu mal spirito y trece suerte a bira un tradicion. Kerstboom e tempo ey no tabata ni conoci, asina ta cu nan tabata bay den cunuco coy un mata di leli pone un sinta cora y un flor y colg'e riba muraya di e cas.

E tempo aya no tabatin loke tin awo, esta e celebracion di "Noche Buena", unda cada famia ta contribui cu cuminda y bebida, canta aguinaldo y pasa bon. Poco prome cu 12'or mei anochi, tur hende ta sinta y desfruta di un dushi cuminda acompaia cu un kelki di champagne. E muchanan ta pasa bon pa motibo cu bou di e mata di kerstboom tin hopi regalo cu cada famia ta contribui pa nan. E momento cu mei anochi yega, tur presente ta desea otro un bon Pasco y partimento di regalo pa muchanan ta tuma luga, cu nan cara asina contento.

Otronan lo bisti di mas bunita posibel pa bay atende e sacrificio di misa di mei anochi pa ricibi bendicion. Den e tempo ey nos hendenan homber tabatin e custumber di bisti flus pa bay misa. Hendenan muhe cu nan shal of sikiera un lenso riba cabes. Despues di misa y desea otro un bon Pasco, nan ta bay cas pa come nan cumindanan tradicional. Awendia santo sacrificio di misa ta den e estilo di Nobena, nuebe dia tras di otro, pa 5'or di marduga. Otronan ta celebra Pasco mainta pa habrimento di regalo y e desayuno tradicional. Portanan di cas ta keda habri henter dia pa warda bishita di famia y amigonan y esaki tabata hopi.

Cuminda tabata carni di carne y cabrito cu tabata na abundancia na



Aruba. E Spañonan a trece masha hopi cabrito cu hasta nan a yama nos isla como: "Isla de Cabras". Esaki ta pa ki ora nan bin aki, nan por a mata un cabrito pa haya cuminda fresco. E soppi di carne of cabrito cu pan boyo tabata un mester. Bebida tabata e cucui traha aki mes pa hendenan muhe y rom y janefro pa hende homber, como cu cerbes tabata scars.

Algun tabatin celebracion anochi na cas of celebra na un club social. E tempo aya e pista di baile di santo den un cura sera cu palma di coco. Caha di orgel tabata e faborito pa balia te ora solo sali.

Un otro tradicion cu a bini for di Venezuela ta e aguinaldo. Canticanan di Pasco y gaita den diferente cas, pero tambe den centronan comercial y tiendanan. Gaita ta un estilo di musica folklor di Maracaibo den e estado di Zulia. E gruponan di gaita local ta compone mas tanto di grupo di mucha muhe cu ta canta cu nan stem angelico mienstras nan ta balia den un manera coreografico.

Aña Nobo tabata hopi simpel compara cu awendia. Nos hendenan tabata mata un carne of un porco pa asina tin bastante cuminda pa e dianan di fiesta. Casi ningun hende ta bay drumi bispo di Aña Nobo. Nan ta tuma algun betro y saborea nan cuminda crioyo. Net prome cu 12'or mei anochi tur hende mester sali pafo di cas pa yama bonbini na e aña nobo door di scucha e sonido di klok di misa, un tiro di scopet of hasta un dinamiet. Otronan ta bay misa di mei anochi, bin cas y warda bishita di famia.



CELEBRACION DI PASCO Y AÑA NOBO NA ARUBA

Celebracion di Pasco na Aruba ta mescos cu hopi otro pais. E festividadnan ta un combinacion di e conmemoracion di nacemento di Hesus. Aruba tin un variedad di celebracion durante aña y no ta pornada nos isla ta wordo yama "Un isla felis". Motibo di e variedad di celebracionnan ta debi na e adaptacion di hopi cultura di varios parti di mundo di e imigrantenan cu a bin establece aki. Fuera di celebra Sinterklaas y Zwarte Piet nos hendenan realmente ta celebra e nacemento di Niño Hesus cu generalmente ta trece e espirito di Pasco dentro di e comunidad.
Preparacion pa Pasco y Aña Nobo tabata cu cada ken ta percura pa nan cas ta limpi, geverf y e sabana ta limpi bari. E basora tabata wordo traha di blaachi seco di mata mara hunto riba un palo largo. Como cu verf no tabata obtenibel e tempo ey, nan ta lanta mainta tempran, sea cana of bay riba burico pa busca kalki pa mexcla cu alo? pa verf e cas. E kalki aki mayoria biaha tabata obtenibel riba rif. Pa core cu e mal spirito y trece suerte y bendicion, nan ta tira alo? den e verf. Tambe esaki ta pa haci e verf seca mas lihe. Esaki e tempo ey nan tabata yama blancha cas. Na mes momento nan tabata busca santo blanco pa basha riba e vloer y dilanti di e porta, como cu e tempo ey no tabatin vloer di cement of mosaico. Ta mas despues a bin linoleum pa pone riba vloer. Sencia cas prome cu dianan di fiesta pa core cu mal spirito y trece suerte a bira un tradicion. Kerstboom e tempo ey no tabata ni conoci, asina ta cu nan tabata bay den cunuco coy un mata di leli pone un sinta cora y un flor y colg'e riba muraya di e cas.

E tempo aya no tabatin loke tin awo, esta e celebracion di "Noche Buena", unda cada famia ta contribui cu cuminda y bebida, canta aguinaldo y pasa bon. Poco prome cu 12'or mei anochi, tur hende ta sinta y desfruta di un dushi cuminda acompaia cu un kelki di champagne. E muchanan ta pasa bon pa motibo cu bou di e mata di kerstboom tin hopi regalo cu cada famia ta contribui pa nan. E momento cu mei anochi yega, tur presente ta desea otro un bon Pasco y partimento di regalo pa muchanan ta tuma luga, cu nan cara asina contento.
Otronan lo bisti di mas bunita posibel pa bay atende e sacrificio di misa di mei anochi pa ricibi bendicion. Den e tempo ey nos hendenan homber tabatin e custumber di bisti flus pa bay misa. Hendenan muhe cu nan shal of sikiera un lenso riba cabes. Despues di misa y desea otro un bon Pasco, nan ta bay cas pa come nan cumindanan tradicional. Awendia santo sacrificio di misa ta den e estilo di Nobena, nuebe dia tras di otro, pa 5'or di marduga. Otronan ta celebra Pasco mainta pa habrimento di regalo y e desayuno tradicional. Portanan di cas ta keda habri henter dia pa warda bishita di famia y amigonan y esaki tabata hopi.
Cuminda tabata carni di carne y cabrito cu tabata na abundancia na



Aruba. E Spañonan a trece masha hopi cabrito cu hasta nan a yama nos isla como: "Isla de Cabras". Esaki ta pa ki ora nan bin aki, nan por a mata un cabrito pa haya cuminda fresco. E soppi di carne of cabrito cu pan boyo tabata un mester. Bebida tabata e cucui traha aki mes pa hendenan muhe y rom y janefro pa hende homber, como cu cerbes tabata scars.

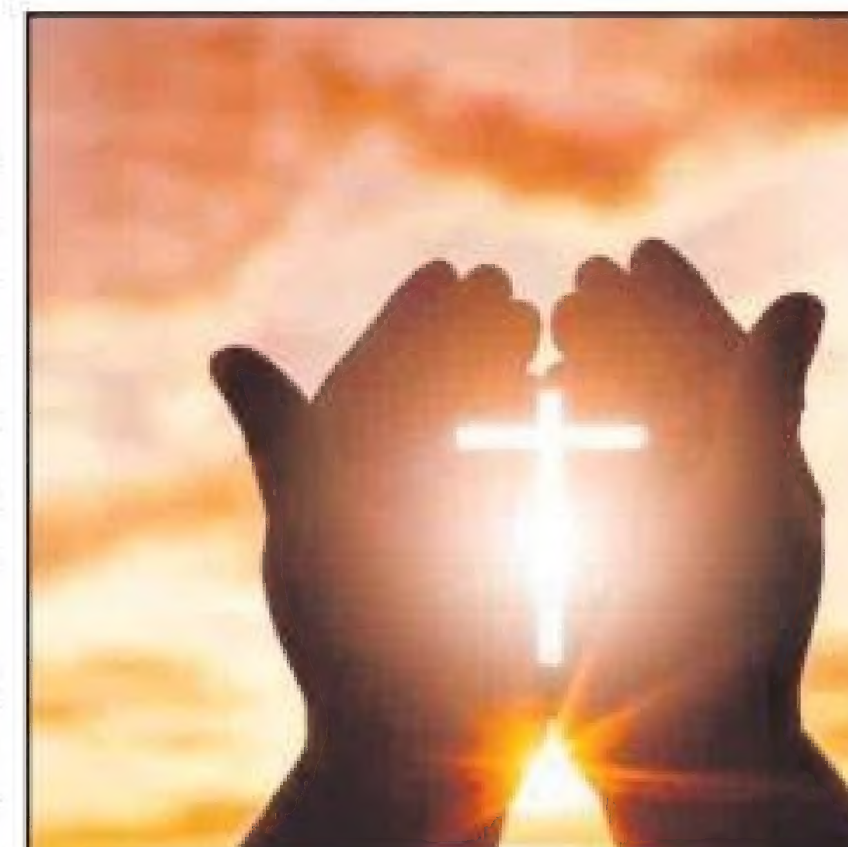
Algun tabatin celebracion anochi na cas of celebra na un club social. E tempo aya e pista di baile di santo den un cura sera cu palma di coco. Caha di orgel tabata e faborito pa balia te ora solo sali.
Un otro tradicion cu a bini for di Venezuela ta e aguinaldo. Canticanan di Pasco y gaita den diferente cas, pero tambe den centronan comercial y tiendanan. Gaita ta un estilo di musica folklor di Maracaibo den e estado di Zulia. E gruponan di gaita local ta compone mas tanto di grupo di mucha muhe cu ta canta cu nan stem angelico mienstras nan ta balia den un manera coreografico.
Aña Nobo tabata hopi simpel compara cu awendia. Nos hendenan tabata mata un carne of un porco pa asina tin bastante cuminda pa e dianan di fiesta. Casi ningun hende ta bay drumi bispo di Aña Nobo. Nan ta tuma algun betro y saborea nan cuminda crioyo. Net prome cu 12'or mei anochi tur hende mester sali pafo di cas pa yama bonbini na e aña nobo door di scucha e sonido di klok di misa, un tiro di scopet of hasta un dinamiet. Otronan ta bay misa di mei anochi, bin cas y warda bishita di famia.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi Pa Pastor Marcel Balootje.

PONE TUR BO CONFIANSA DEN DIOS

E causa mas grandi di depression , ta falta di Fe y Confiansa den Dios, hende ta depende hopi riba otro hende y tambe hopi riba material, ora hende lagabo na caya, y ora material faya, bo ta bira depresivo.
Y ora depression atacabo y bo no haya liberacion, e por yega na afecta bo mentalmente. Bo mester laga los di tur confiansa falso deposita den hende y confia den Dios (Oseas 4 vers 6).
Algun hende ta pone nan speransa den un capricho, algo cu nan kier forsa pa tuma lugar, aunke nan sa masha bon cu no por , pasobra e cos ey no ta existi,of nan kier pone un gai di galiña pone webo, of un morocoy haña pluma.
Tin hende ta biba cu e speransa cu nan mester kibra matrimono di otro pa nan ta feliz, kier men nan ta haci tur locual ta posibel pa dividi un famia, y ora nan no logra nan ta cay den depression.
Hopi hende pa falta di trabao y entrada ta biba constantemente for di nan forsa financiero,y esey tambe ta causa depression.
Hopi hende ta pone nan confiansa den hende y ora hende faya nan ta bira malo, pero nan tabata sa for di un principio cu e promesa ey no ta realisabel.
Den e buki di Isaias Capitulo 26 vers 3+4 ta bisa asina : Lo Bo warda den pas perfecto , esun cu su pensamento ta permanence den Bo , pasobra e ta confia den Boo.
Confia den Señor pa semper, pasobra den Dios e Señor nos tin un baranca eterno.
Si bo ta warda riba algo for di un instancia , bo tin di usa sabiduria, y pidi Dios interveni den bo asunto, y no bay sinta zundra y murmura henter dia riba e persona of e instancia, pasobra asina bo no ta keda cla. No tin bendicion den murmuracion.
Siña confia y spera den Señor pasobra dichosa ta tur esnan cu ta confia den Dje.
Isaias 40:31 ta bisa: Ma esnan cu spera den Señor lo tin forsa renoba , nan lo bula bay ariba cu hala manera aguila,nan lo core sin bira fatiga, nan lo cana sin cansa.
Tur locual bo haci cu speransa den Señor, poniendo su boluntad na prome lugar, lo bo ta exitoso, pasobra bo confiansa ta den Esun cu nunca a faya,
Dios a priminti den su palabra cu nunca e lo laga nos bandona, nunca lo e faya cu nos.
Jeremias 17 vers 7 ta bisa :Bendiciona ta e hende cu ta confia den Señor, y kende su confiansa ta den Señor,
Salmo 9 ver 10 ta bisa: Esnan cu conoce Bo nomber lo pone nan confiansa den bo , pasobra Abo Señor no ta bandona esnan cu ta busca Abo.
Salmo 56 vers 3 ta bisa :



Ora mi tin miedo mi ta confia den Bo.
Philipenses 4 vers 19 ta bisa: Mi Dios lo provee tur loke boso tin mester , segun su rikesa den Gloria den Cristo Hesus.
Anima henter bo famia pa confia awor mas cu nunca den Señor y haci locual cu ta bon, y bondad lo ta den bo hogar na tur momento.
Sinceramente

Gradicimento y Invitacion

Di profundo di nos curason ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos querida casa, wela, ruman, tanta y amiga:



Rica Elvira Bernadina – Gomez

Mihor conoci como "Shon Rica"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion. Na sr. Michael Geerman, sr. Etty Toppenberg y Theo Zievinger.
Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar diadomingo 26 di december 6.00pm y dia 27 di december 6.30pm na Misa Santa Anna Noord y dia 28 di december 2021 na Kapel Alto Vista pa 5.30pm.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios drama Su bendicion, gracia y amor riba boso.

Maria a bisa: "Di henter mi curason mi ta halsa Señor" (Lucas 1,46)

Den e canto di gradicimento aki ta uza for di cuminsamento te na fin e idioma di Testament Bieu. E ta expresa e gratitud personal di Maria como Mama di Hesus (v.46-50) y esun di henter e pueblo di Dios pa e cumplimento di promesanan di e aliansa. E Cantica ta refleha perfectamente e alma di Maria, su sintimentonan, pero riba tur cos, e consenshi cu e tin di Dios. E ta presenta nos un muhe cu sa perfectamente den ken e ta pone su confianza. Maria ta kere y warda den e Dios cu ta salba Su pueblo, den E Dios cu p'E nada ta imposibel, e Dios cu ta cumpli cu Su promesanan, mas cu tur cos e Dios cu Su amor, ternura y comprension ta haci historia den nos propio historia. Ta importante pa sa si den e dianan aki prome cu nos celebra nacemento di Hesus, cua ta e imagen cu mi tin di Dios. Si mi tambe lo expresa igual cu Mama Maria "Di henter mi curason mi ta halsa Señor".

Oracion: Señor, mare mi oracion y pidimentonan sea sencia cu ta subi bay shelo y agrada Bo. Amen.

FORTALEZA PS FAMIA

Pastor Marcel Balootje.

CU ORACION, NOS LO SALI PADILANTI



Un promesa grandi cu Dios a haci na nos ta para scirbi den 2 Cronicas 7 vers 14 +15 : Si mi pueblo cu a wordo yama na Mi nomber humilia nan mes, y haci oracion, y busca Mi cara, y bira for di nan mal camindanan ,e ora ey lo mi tende for di cielo, y lo Mi pordona nan pica y cura nan tera. Awor Mi wowo ta habri y Mi oido ta atento na e oracion haci den e lugar aki.(Corda cu nos ta pueblo di Dios pasobra Hesus Cristo a muri na cruz pa nos).

Ora nos ta haci oracion na Dios nos no ta buscando fama pa nos mes, pero nos ta buscando yudansa di Dios.

Oracion mester ta Cristo Centrico, caminda tur peticion ta wordo haci den nomber di Cristo Hesus, mescos cu beibel ta siña nos, cu tur locual boso pidi den nomber di Cristo Hesus boso Tata cu ta den cielo lo duna boso .(Juan 15 vers 16).

Hesus a bisa cu tur locual nos pidi e Tata den Su nomber nos lo ricibi. Y esaki no ta religion, pero ta boluntad di Dios.

Den Mateo capitulo 6 Hesus ta siña nos e oracion di Nos Tata,: Mateo Capitulo 6 vers 33 E ta bisa : Ma busca prome e reino di Dios y su husticia y tur e cosnan aki lo wordo añadi na boso.

Nos economia mester lanta bek, y nos ta pidi Señor manda inversionista serio pa bin inverti den nos pais, nos ta pidi Señor 100 empresa chiki local nobo cu diferente vishon cual cada un por duna 50 hende trabao, esey ta nifica 5000 cupo di trabao nobo. Tin asina tanto oportunidad riba e isla aki pa hendenan ta mara na mes un pensamento anticua, sin pone atencion na cos nobo, den diferente ramo. Pero si nos no ta haci oracion y pidi Dios cosnan nobo, nos lo no haña , Dios mester ta den tur negoshi, pasobra tur vision cu Dios duna lo ta exitoso. Nos no ta bibando den tempo di copia mas, nos ta bibando den un tempo, cu nos tin di bati na porta di Dios , pa Dios yuda nos y saca nos pa dilanti.

A keda demostra cu un hende por tin placa , pero si e no tin vision, e ta perde su placa , pasobra e kier copia di otro hende , y no ta pidi Dios pa un idea original,pa crecemento.

Tin hopi pero hopi oportunidad riba e isla aki, y cu mercado local/ internacional ,pero hopi ta drumi, mientras cu tempo ta pasa.

Pero ora nos no ta haci oracion y nos ta mas mara na capricho y materialismo , cu na Dios ,nos lo perde gran oportunidad .

Si e pueblo aki por a Arepenti , Uni y haci Oracion, y busca Dios su cara, porta grandi lo habri pa nos, pasobra ora Dios kier manda bendicion no tin ningun pandemia cu por para den caminda.(Genesis 26 vers 12+13).



9	6					7		8
8					4	3		
1			5					
						1	7	6
2				9	3			5
7		8						
		7		3	2		4	
3	8	2	1		5	6		
	4	1			9	5	2	

	1	5			8			4
		4	9	5		2	7	
	9			3			8	
4					9		2	
5		2		6		9		3
	3		5		7			6
	2			8			3	
	5	3		4	2	7		
8			7			1	5	

Solo pega e puntonan





Querido Papá Noel: Este año me he portado bien. Bueno, casi bien ...

Buenooooo, más o menos...

¡Ok, dejalo así! Yo me compro mis cosas